

BANCA NAȚIONALĂ
Hotărîre privind modificarea Instrucțiunii cu privire la
controlul asupra plăților pentru importul de mărfuri, servicii

Nr.310 din 18.11.99

Monitorul Oficial al R.Moldova nr.130-132/273 din 25.11.1999

* * *

Abrogat: 08.02.2005

[Hotărîrea BNM nr.25 din 27.01.2005](#)

Întru executarea prevederilor articolelor 11, 26, 50 și 51 din [Legea cu privire la Banca Națională a Moldovei \(nr.548-XIII din 21.07.95\)](#) și prevederilor [Legii Republicii Moldova cu privire la reglementarea repatrierii mijloacelor bănești, mărfurilor și serviciilor provenite din tranzacțiile economice externe \(nr.1466-XIII din 29.01.98\)](#)

S-A HOTĂRÎT:

I. Se modifică Instrucțiunea cu privire la controlul asupra plăților pentru importul de mărfuri, servicii, adoptată prin Hotărîrea nr.136 a [Consiliului de Administrație al Băncii Naționale a Moldovei din 22.05.98](#), după cum urmează:

1. În capitolul I "Noțiuni utilizate", la definiția "Declarație vamală de import" se introduce un nou alineat avînd următorul conținut:
"Notă: În scopul prezentei Instrucțiuni se acceptă declarațiile vamale de import în care vor fi indicate următoarele date:
în rubrica 1 "Tip declarație": IM 4 sau IM 7 4;
în rubrica 24 "Natura tranzacției": 01, 21 sau 41;
în rubrica 37 "Regim": 40**00, 71**00, 72**00, unde ** - orice alte cifre."
2. În capitolul I "Noțiuni utilizate" după definiția "Declarație vamală de import" se introduce o nouă definiție avînd următorul conținut:
"Declarația vamală (certificat) - document ce atestă introducerea mijloacelor bănești pe teritoriul vamal al Republicii Moldova, perfectat de persoana fizică la intrare în Moldova și care este legalizat prin stampila personală numerotată a colaboratorului vamal al Republicii Moldova (certificatul TV-28 se legalizează și prin stampila instituției vamale a Republicii Moldova)."
3. În capitolul I "Noțiuni utilizate" în definiția "Data returnării mijloacelor bănești" cuvintele "în contul importatorului" se substituie prin cuvintele "în contul curent al importatorului".
4. În punctul 2.4., în primul alineat după cuvintele "conturile importatorilor" de a introduce cuvintele "(curente, de credit, etc.)" și în continuare după text.
5. Punctul 2.6. va avea următorul conținut:
"2.6. Returnarea mijloacelor transferate în avans în suma importului neefectuat se face în valuta plății sau în orice valută liber convertibilă. Returnarea se efectuează în contul curent al importatorului și, de regulă, prin virament.
Se admite returnarea de către nerezidenți sau de către persoanele lor împuternicite a mijloacelor bănești în numerar. La depunerea numerarului pentru înregistrarea în cont, la bancă se prezintă în mod obligatoriu declarația vamală (certificat) în original, ce confirmă introducerea valutei străine și /sau leilor moldovenești în Moldova, și procura în original (sau copia legalizată notarial) eliberată de către nerezident, care rămîne la bancă. Data declarației vamale respective la operațiunea dată nu trebuie să preceadă data efectuării plății. Originalul declarației vamale rămîne la bancă și se broșează în mapa cu documentele zilei. Dacă suma valutei indicată în declarația vamală depășește suma înregistrată în cont, declarația vamală se reține, iar pentru diferența respectivă se eliberează autorizația de scoatere a valutei peste hotare.

Pentru înregistrarea în cont, la bancă se depune numerarul valutei indicate în declarația vamală menționată.

Dacă valuta în care au fost returnate mijloacele bănești diferă de valuta în care a fost efectuată plata pentru import, la efectuarea controlului asupra returnării mijloacelor bănești banca și Banca Națională a Moldovei aplică cursul Băncii Naționale a Moldovei la data efectuării plății pentru import."

6. În capitolul II "Prevederi generale" se introduce punctul 2.7., avînd următorul conținut:

"2.7. La încheierea contractului, conform căruia valuta prețului diferă de valuta plății, în contract se stipulează cursul de recalculare a valutei prețului către valuta plății sau modul de determinare a acestui curs (de exemplu, la ce curs, al cărei bănci și la ce dată va fi efectuată recalcularea valutei prețului către valuta plății). Cursul de recalculare se determină în baza cursului pieței valutare a Republicii Moldova sau pieței internaționale.

Data la care este luat cursul de recalculare, și /sau data recalculării stipulată în contract (respectiv în cartela de plată) nu poate preceda data încheierii contractului, sau data întocmirii declarației vamale de import, sau data efectuării plății - în dependență de faptul care din aceste date este prima în ordine cronologică."

7. Punctul 3.1. se completează cu alineatele doi, trei și patru, avînd următorul conținut:

"În cazul în care valuta prețului din contract nu corespunde cu valuta plății, în p.6 al cartelei de plată importatorul indică informația din contract privind cursul de recalculare a valutei prețului către valuta plății sau modul de determinare a acestui curs (vezi p.2.7.al prezentei Instrucțiuni).

Dacă datele din contract sînt insuficiente pentru efectuarea controlului cursului de recalculare, importatorul anexează la cartela de plată calculul cursului de recalculare a valutei prețului către valuta plății cu explicațiile necesare (în continuare - "calculul cursului").

Dacă în contract nu este indicat cursul de recalculare a valutei prețului către valuta plății sau modul de determinare a acestui curs, în p. 6 al cartelei de plată importatorul indică: "Cursul de recalculare nu este stipulat în contract." În acest caz, la efectuarea controlului banca și Banca Națională a Moldovei aplică prevederile alineatului doi al p.5.2. al prezentei Instrucțiuni."

8. Punctul 3.3.:

a) După subpunctul d) se introduce subpunctul e), avînd următorul conținut:

"e) calculul cursului - în caz de necesitate conform prezentei Instrucțiuni - în două exemplare, semnate de conducător, contabil-șef și confirmate prin ștampila importatorului.";

b) În ultimul alineat, în propoziția a doua după cuvintele "actului de recepție" se introduc cuvintele "/ declarației vamale de import" și în continuare după text.

9. În punctul 3.8., în alineatul unu, propoziția a doua cuvintele "(nu mai mult de 6 cifre)" se substituie prin cuvintele "(nu mai mult de 7 cifre)".

10. În punctul 4.1. se introduce un alineat nou avînd următorul conținut:

"În cazul în care importatorul conform prevederilor prezentei Instrucțiuni a prezentat calculul cursului (vezi p.2.7. și 3.1. ale prezentei Instrucțiuni), către primul exemplar al cartelei de plată se mai anexează un exemplar al acestui calcul."

11. Punctul 4.2. va avea următorul conținut:

"4.2. În cazul efectuării plății în avans pentru importul de mărfuri /servicii banca, în vederea efectuării controlului, păstrează primul exemplar al cartelei de plată.

În termenul indicat la p.2.3., importatorul este obligat să prezinte băncii originalele și copiile declarațiilor vamale de import /actelor de

recepție în suma plății efectuate pentru importul de mărfuri /servicii.

La prezentarea documentelor menționate în original, responsabilul băncii completează subpunctele 9.1. și 9.2. ale cartelei de plată. În cazul în care suma conform documentelor prezentate este mai mare decât suma plății conform cartelei de plată, banca va duce evidența soldului pentru confirmarea plăților ulterioare pentru import, conform contractului în cauză. Originalele documentelor se restituie importatorului, iar copiile (legalizate de către bancă) declarațiilor vamale de import /a actelor de recepție, care confirmă importul de mărfuri /servicii împreună cu cartelele de plată se transmit la Banca Națională a Moldovei. În cazul în care importatorul conform prevederilor prezentei Instrucțiuni a prezentat calculul cursului (vezi p.2.7. și 3.1. ale prezentei Instrucțiuni) către primul exemplar al cartelei de plată se mai anexează un exemplar al acestui calcul.

În cazul returnării în contul curent al importatorului a plății în avans, efectuate pentru importul de mărfuri /servicii, responsabilul băncii face următoarele mențiuni în subpunctul 9.3. al cartelei de plată. În cazul returnării plății prin virament, după datele privind documentul care confirmă returnarea mijloacelor se indică codul "(01)". Dacă la transferare banca corespondentă din sumele returnate a perceput comision suma care se indică în cartela de plată urmează să includă și suma comisionului. În cazul returnării plății în numerar, după datele privind documentul care confirmă returnarea mijloacelor (denumirea, numărul și data ordinului bancar de încasare valutar) se indică codul "(02)".

În cazul returnării plății prin virament, la cartela de plată se anexează copia (legalizată de bancă) documentului de plată a băncii corespondente prin care au fost returnate mijloacele.

La returnarea plății în avans în contul curent deschis la altă bancă, importatorul prezintă la banca în care se află contul importatorului confirmarea referitor la încasarea acestor mijloace în cont, eliberată de către banca în care a fost returnată plata în avans aferentă acestei cartele de plată. În confirmare urmează să fie indicată denumirea și suma valutei returnate, plătitorul, banca plătitorului, beneficiarul, numărul și data contractului, modalitatea returnării (prin virament sau în numerar), suma comisioanelor reținute de banca corespondentă și data înregistrării mijloacelor în cont. Confirmarea urmează să fie semnată de către conducătorul, contabilul-șef al băncii și legalizată prin ștampila băncii.

Banca care eliberează confirmarea menționată o înregistrează într-un registru special "Confirmări la import" șnuruat, numerotat și confirmat prin semnăturile conducătorului și ștampila băncii. În registru urmează să fie indicate următoarele date: numărul și data confirmării, denumirea clientului, banca la care urmează să fie prezentată confirmarea, suma valutei returnate, numărul și data contractului conform căruia au fost primite mijloacele. Copia confirmării se broșează într-un dosar separat al băncii. Sumele pentru care au fost eliberate confirmări nu pot fi considerate de către această bancă ca mijloace repatriate (returnate).

Responsabilul băncii, în care este deschis contul importatorului, face în subpunctul 9.3. al cartelei de plată mențiunile privind confirmarea. Originalul confirmării se anexează în documentele zilei ale băncii, iar copia ei (legalizată de bancă) se anexează la cartela de plată."

12. Punctul 4.4. va avea următorul conținut:

"4.4. Săptămînal (a doua zi lucrătoare a săptămîinii), banca prezintă la Banca Națională a Moldovei Borderoul cartelelor de plată (perfectat în conformitate cu anexa nr.3 la prezenta Instrucțiune) și Borderoul plăților returnate (perfectat în conformitate cu anexa nr.4 la prezenta Instrucțiune), însoțite de primele exemplare ale cartelelor de plată.

Borderoul cartelelor de plată și Borderoul plăților returnate se transmit la Banca Națională a Moldovei pe suport hîrtie (însoțite de documentele respective) prin curier special și pe suport magnetic.

La cartelele de plată se anexează:

- copiile declarațiilor vamale de import /actelor de recepție legalizate în conformitate cu prevederile punctului 3.3. al prezentei Instrucțiuni;

- în cazul existenței însemnărilor în subpunctul 9.3. al cartelei de plată referitor la returnarea mijloacelor bănești prin virament - copiile (legalizate de bancă) documentelor de plată ale băncilor corespondente prin care au fost returnate mijloacele, precum și în cazul returnării plății în avans în contul curent deschis la o altă bancă - copia confirmării băncii în care a fost returnată plata în avans legalizată de banca importatorului (vezi p.4.2. al prezentei Instrucțiuni);

- în cazul în care importatorul conform prevederilor prezentei Instrucțiuni a prezentat calculul cursului (vezi p.2.7. și 3.1. ale prezentei Instrucțiuni) - un exemplar al acestui calcul.

În Registrul de evidență a cartelelor de plată se face o mențiune privind data transmiterii la Banca Națională a Moldovei a cartelelor de plată (cu documentele respective)."

13. După punctul 4.4. se introduce punctul 4.5. având următorul conținut:

"4.5. În cazul în care importatorul închide contul în banca unde a fost vizată cartela de plată, el este obligat să indice în cerere banca (unde se află alte conturi ale lui) la care urmează a fi transmisă spre control cartela de plată. Banca importatorului transmite la această bancă toate cartelele de plată (cu anexe, dacă există) ale importatorului și face mențiuni în Registrul de evidență a cartelelor de plată. În Registrul de evidență a cartelelor de plată (coloana "Alte informații") se indică data predării și denumirea băncii la care se transmite cartela de plată. Este interzisă transmiterea cartelei de plată prin importator.

Controlul ulterior, în baza cartelelor de plată respective este obligată să-l efectueze banca la care ea a fost transmisă. Informația privind primirea cartelei de plată se înscrie în Registrul de evidență a cartelelor de plată. Numărul cartelei de plată și restul datelor rămân nemodificate. Banca la care cartela de plată a fost transmisă spre control adaugă la numărul indicat la rubrica "Nr. de ordine" litera "a", ceea ce atestă, că cartela de plată a fost vizată în altă bancă. În coloana "Alte informații" se indică data primirii și denumirea băncii de la care a fost primită cartela de plată.

În cazul închiderii contului importatorului în legătură cu lichidarea importatorului cartela de plată se înscrie în Borderoul cartelelor de plată și se transmite la Banca Națională a Moldovei."

14. În punctul 5.2. se introduce alineatul doi având următorul conținut:

"În cazul în care valuta prețului din contract (respectiv din declarația vamală de import, din actul de recepție) și valuta plății nu corespund și în contract nu este stipulat cursul de recalculare a valutei prețului în valuta plății sau modul de determinare a acestui curs, la efectuarea controlului asupra repatrierii mărfurilor /serviciilor banca și Banca Națională a Moldovei aplică cursul oficial al Băncii Naționale a Moldovei la data efectuării plății."

15. În punctul 5.3., propoziția a doua se substituie prin text, având următorul conținut:

"Informația se prezintă pînă la data de 10 a fiecărei luni."

16. Punctul 6.2.:

a) În primul alineat textul "p.3.3.a), b) și c)" se substituie prin textul "p.3.3.a), b), c) și e).";

b) În primul alineat se completează cu propoziția a doua având următorul conținut:

"În p.6 al cartelei de plată pe lângă altă informație se indică în mod obligatoriu următorul text: "Plata pentru marfa care nu va fi introdusă în Republica Moldova."";

c) În alineatul doi se introduce o propoziție nouă, avînd următorul conținut:

"În locul declarației vamale de import se prezintă documentele vamale care confirmă scoaterea mărfii din țara furnizorului și introducerea ei în țara de destinație sau documentele de recepție-predare a mărfurilor în țara respectivă (dacă operațiunea se derulează în aceeași țară)."

17. Punctul 6.4.:

a) După prima propoziție se introduce o propoziție nouă, avînd următorul conținut:

"În subpunctul 9.1. al cartelei de plată banca indică informația din dispoziția de plată a băncii corespondente.";

b) Se introduce alineatul doi avînd următorul conținut:

"În cazul în care mijloacele sunt primite în altă valută decît cea transferată și cursul de recalculare sau modul de determinare a cursului de recalculare nu a fost indicat în contract, la efectuarea controlului banca și Banca Națională a Moldovei aplică cursul oficial al Băncii Naționale a Moldovei la data încasării mijloacelor în contul curent al agentului economic - rezident al Republicii Moldova."

18. În legătură cu modificările introduse în cartela de plată prin Hotărîrea nr.406 a Consiliului de Administrație al BNM din 25.12.98, formularul indicat în Anexa nr.1 la Instrucțiunea în cauză (codul formularului 04029/1) va avea următorul conținut (se anexează).

19. Anexa nr.1, "Modul de completare a cartelei de plată":

a) Punctul 2, alineatul șase se completează cu textul avînd următorul conținut:

"conform prezentei Instrucțiuni, precum și în cazurile prevăzute în prezenta Instrucțiune se indică textul: "Cursul de recalculare nu este stipulat în contract", "Plată pentru marfa care nu va fi introdusă în Republica Moldova" .";

b) Punctul 3, alineatul doi se completează cu propoziția avînd următorul conținut:

"Pentru tranzacția economică externă care se derulează fără livrarea pe teritoriul vamal al Republicii Moldova a mărfii în subpunctul 9.1. al cartelei de plată se indică informația din dispoziția de plată a băncii corespondente (de exemplu: dispoziția de plată nr.50 din 10.08.98 50000 840)."

20. Se aprobă formularele noi (se anexează) ale Anexei nr.3 (codul formularului 04030/1) și Anexei nr.4 (codul formularului 04031/1) la Instrucțiunea în cauză, și se anulează formularele precedente adoptate prin Hotărîrea nr.265 a Consiliului de Administrație al [BNM din 17.09.98](#).

21. După formularul din Anexa nr.3 la Instrucțiunea în cauză se introduce textul avînd următorul conținut:

"Modul de completare a Borderoului cartelelor de plată

În coloana A "Nr. cartelei de plată" se înscrie numărul cartelei de plată, indicat în p.1 al cartelei de plată;

În coloana B "Data vizării cartelei de plată" se înscrie data vizării cartelei de plată de către bancă, indicată în subpunctul 8.1. al cartelei de plată;

În coloana C "Denumirea importatorului" se înscrie denumirea importatorului, indicată în p.2 al cartelei de plată;

În coloana D "Codul băncii /filialei" se înscrie codul numeric din trei cifre (indicat în subpunctul 8.1. al cartelei de plată) al băncii /filialei ei, care a vizat cartela de plată;

În coloana 1 "Suma conform cartelei de plată" se înscrie suma plății pentru import conform cartelei de plată respective, indicată în subpunctul 5.1 al cartelei de plată;

În coloana 2 "Codul valutei plății" se înscrie codul numeric al valutei în care a fost efectuată plata pentru import, indicat în subpunctul 5.2 al cartelei de plată;

În coloana 3 "Nr. de ordine al documentului ce atestă importul" se înscrie numărul de ordine al documentului care confirmă efectuarea

importului conform cartelei de plată respective. În cazul în care conform acestei cartele de plată nu a fost prezentat nici un document ce atestă importul se indică cifra zero. În cazul în care a fost prezentat un document se indică cifra "1". În cazul în care au fost prezentate două documente vizavi de primul document se indică cifra "1", iar vizavi de al doilea - cifra "2", ș.a.m.d.;

În coloana 4 "Nr. documentului ce atestă importul" se indică numărul documentului ce atestă importul:

- pentru importul de mărfuri se înscrie numărul declarației vamale de import, indicat în coloana respectivă a subpunctului 9.1. din cartela de plată;

- pentru importul de servicii se înscrie numărul actului de recepție, indicat în coloana respectivă a subpunctului 9.2. din cartela de plată;

În coloana 5 "Data documentului" se indică:

- pentru importul de mărfuri - se înscrie data declarației vamale de import, indicată în coloana respectivă a subpunctului 9.1. din cartela de plată;

- pentru importul de servicii - se înscrie data actului de recepție, indicată în coloana respectivă a subpunctului 9.2. din cartela de plată;

În coloana 6 "Tipul documentului" se indică codul tipului documentului:

- documentul confirmativ lipsește (codul 0);

- actul de recepție, care confirmă importul de servicii (codul 1);

- declarația vamală de import (codul 4);

- declarația vamală de import în zona antreprenoriatului liber și în magazinul "duty-free" (codul 7);

- altele (codul 9);

În coloana 7 "Suma conform documentului" se înscrie suma din declarația vamală de import (indicată în coloana respectivă a subpunctului 9.1. din cartela de plată) sau suma din actul de recepție (indicată în coloana respectivă a subpunctului 9.2. din cartela de plată) care confirmă importul în baza cartelei de plată respective;

În coloana 8 "Codul valutei conform documentului" se înscrie codul numeric al valutei din declarația vamală de import sau din actul de recepție indicat respectiv în subpunctul 9.1. sau 9.2. al cartelei de plată;

În coloana 9 "Nr. și data contractului" se înscrie numărul și data contractului (indicate în p.4 al cartelei de plată) în baza căruia a fost efectuată plata;

În coloana 10 "Nerezidentul - beneficiarul plății" se înscrie denumirea nerezidentului (indicată în p.3 al cartelei de plată) în favoarea căruia a fost efectuat transferul conform cartelei de plată;

În coloana 11 "Codul țării în care a fost efectuată plata" se înscrie codul numeric al țării în care a fost efectuată plata (în corespundere cu datele indicate în documentele de plată). Codul se indică conform Anexei nr.2 "Îndrumarul țărilor" al Suplimentului nr.26 la Regulile de prezentare a dărilor de seamă la BNM expediat băncilor prin scrisoarea nr.25004/230 din 19.03.99;

În rîndul "9999999":

- în coloana 1 "Suma conform cartelei de plată" se indică cifra de control care se calculează prin sumarea datelor din această coloană;

- în coloana 7 "Suma conform documentului" se indică cifra de control care se calculează prin sumarea datelor din această coloană.

În cazul plății pentru marfa care nu va fi introdusă în Republica Moldova coloanele A-D, 1, 2, 9, 10, 11 și rîndul "9999999" ale Borderoului cartelelor de plată se completează conform Modulului de completare a Borderoului cartelelor de plată indicate mai sus. Coloanele celelalte se completează după cum urmează:

În coloana 3 "Nr. de ordine al documentului ce atestă importul" se indică numărul de ordine al documentului care confirmă primirea mijloacelor bănești conform cartelei de plată respective. În cazul în

care conform acestei cartele de plată nu au fost primite mijloacele bănești se indică cifra zero. În cazul în care a fost primită o plată se indică cifra "1". În cazul în care au fost primite două plăți vizavi de prima plată se indică cifra "1", iar vizavi de a doua - cifra "2" ș.a.m.d.

În coloana 4 "Nr. documentului ce atestă importul" se înscrie numărul (indicat în subpunctul 9.1. al cartelei de plată) documentului ce atestă primirea mijloacelor bănești (dispoziției de plată a băncii corespondente);

În coloana 5 "Data documentului" se înscrie data (indicată în subpunctul 9.1. al cartelei de plată) documentului ce atestă primirea mijloacelor bănești (dispoziția de plată a băncii corespondente);

În coloana 6 "Tipul documentului" se indică cifra 8;

În coloana 7 "Suma conform documentului" se înscrie suma din dispoziția de plată a băncii corespondente (indicată în subpunctul 9.1. al cartelei de plată) ce confirmă primirea mijloacelor bănești conform cartelei de plată respective;

În coloana 8 "Codul valutei conform documentului" se înscrie codul numeric (indicat în subpunctul 9.1. al cartelei de plată) al valutei din dispoziția de plată a băncii corespondente."

22. După formularul din Anexa nr.4 la Instrucțiunea în cauză se introduce textul avînd următorul conținut:

"Modul de completare a borderoului plăților returnate

În coloana A "Nr. cartelei de plată" se înscrie numărul cartelei de plată, indicat în p.1 al cartelei de plată;

În coloana B "Data vizării cartelei de plată" se înscrie data vizării cartelei de plată de către bancă, indicată în subpunctul 8.1. al cartelei de plată;

În coloana C "Denumirea importatorului" se înscrie denumirea importatorului, indicată în p.2 al cartelei de plată;

În coloana D "Codul băncii /filialei" se înscrie codul numeric din trei cifre (indicat în subpunctul 8.1. al cartelei de plată) al băncii /filialei ei care a vizat cartela de plată;

În coloana E "Nr. de ordine al documentului de plată" se indică numărul de ordine al documentului care confirmă returnarea plății. În cazul în care conform acestei cartele de plată a fost returnată o singură sumă se indică cifra "1". În cazul în care au avut loc două returnări ale plății vizavi de prima operațiune se indică cifra "1", iar vizavi de a doua - cifra "2", ș.a.m.d.;

În coloana F "Nr. documentului de plată" se înscrie numărul (indicat în subpunctul 9.3. al cartelei de plată) documentului de plată ce confirmă returnarea plății;

În coloana G "Data documentului de plată" se înscrie data (indicată în subpunctul 9.3. al cartelei de plată) documentului de plată ce confirmă returnarea plății;

În coloana H "Data încasării în cont" se indică data încasării în contul curent al importatorului a mijloacelor bănești returnate;

În coloana I "Modalitatea returnării" se indică codul 01 - în cazul returnării mijloacelor prin virament, codul 02 - în cazul returnării mijloacelor în numerar;

În coloana 1 "Suma returnată" se înscrie suma (indicată în subpunctul 9.3. al cartelei de plată) înregistrată în contul curent al importatorului;

În coloana 2 "Suma comisionului" se înscrie suma comisionului (indicată în documentele de plată a băncii corespondente) reținută de către banca corespondentă din suma returnată;

În coloana 3 "Codul valutei returnate" se înscrie codul numeric (indicat în subpunctul 9.3. al cartelei de plată) al valutei returnate;

În rîndul "9999999":

- în coloana 1 "Suma returnată" se indică cifra de control care se calculează prin sumarea datelor din această coloană;

- în coloana 2 "Suma comisionului" se indică cifra de control care

se calculează prin sumarea datelor din această coloană."

II. Prezentarea rapoartelor "Borderoul cartelelor de plată" (codul formularului 04030/1) și "Borderoul plăților returnate" (codul formularului 04031/1) pe suport hîrtie, în conformitate cu prevederile prezentei hotărîri, se efectuează începînd cu 13.12.99.

III. Controlul asupra executării prezentei Hotărîri se pune în sarcina Departamentului Operațiuni Valutare și Relații Externe (dl Vladimir Munteanu).

IV. Prezenta hotărîre intră în vigoare din data publicării în "Monitorul Oficial al Republicii Moldova".

PREȘEDINTELE
CONSILIULUI DE ADMINISTRAȚIE
AL BĂNCII NAȚIONALE A MOLDOVEI Leonid TALMACI

Chișinău, 18 noiembrie 1999.
Nr. 310.

Codul formularului 04029/1

1. CARTELA DE PLATĂ NR. _____ EXEMPLAR NR. _____

2. IMPORTATOR - RESPONSABIL FINANCIAR _____ 3. NEREZIDENT - furnizorul
_____ mărfurilor, serviciilor

Codul fiscal _____ Adresa _____

Adresa juridică _____ NEREZIDENT - beneficiarul

_____ plății _____

Telefon _____ Adresa _____

4. CONTRACT: numărul și data _____

5. DETALII PRIVIND ACHITAREA:

5.1. Suma aferentă plății _____

5.2. Codul valutei _____

5.3. Modalitatea de plată _____

(plată în avans sau plată la termen)

6. ALTE DETALII _____

7. RESPONSABILITĂȚIILE IMPORTATORULUI

Declarăm, pe proprie răspundere, că datele trecute în punctele 1 - 6 ale cartelei de plată sunt autentice și plata efectuată nu contravine legislației în vigoare. Am luat act de cunoștință de obligațiunile noastre în calitate de IMPORTATOR și cu răspunderea privind nerespectarea acestor obligațiuni.

Am luat act de cunoștință de obligațiunea noastră privind repatrierea mărfurilor, serviciilor și/ sau returnării plăților în termenele stabilite și de informarea obligatorie a băncii în cazul importului de mărfuri, servicii, precum și/ sau returnării plății în baza acestei cartele de plată în alte conturi deschise la băncile din Republica Moldova.

Director _____ Contabil-șef _____

(numele, semnătura) (numele, semnătura)

(ștampila importatorului)

8. NOTĂ BANCARĂ

8.1. Datele din p.1-7 sunt verificate și corespund documentelor prezentate.

Codul și denumirea băncii (filialei) care a efectuat plata _____

Nr. de cont al importatorului _____

Data vizării _____

Semnătura responsabilului băncii _____

(ștampila băncii)

9. INFORMAȚII PRIVIND EFECTUAREA IMPORTULUI DE MĂRFURI/SERVICII:

suma codul valutei data înscrierii
și semnătura

9.1. Denumirea, nr. și data documentului ce atestă importul de mărfuri:

9.2. Denumirea, nr. și data documentului ce atestă importul de servicii:

9.3. Informația despre returnarea mijloacelor bănești în contul importatorului

Denumirea, nr. și data documentului care confirmă returnarea mijloacelor

(ștampila băncii)

NOTĂ: Cartela de plată este întocmită în conformitate cu:

1. Instrucțiunea cu privire la controlul asupra plăților pentru importul de mărfuri, servicii (HCA al BNM [nr.136 din 22.05.98](#))

2. HCA al [BNM nr.406 din 25.12.98](#) (compilată prin HCA al BNM nr.310 din 18.11.99)

Codul formularului 04030/1

+-----+

+----+----+----+----+

| |

|Codul |Perio-|Tipul | Nr. |

+-----+

|mache-|dici- |for- |corect.|

Codul băncii

|tei |tatea |mular.| |

+-----+

| | 3 | | |

Denumirea băncii

+-----+

Se prezintă săptămînal (a doua zi lucrătoare a săptămîinii)

BORDEROUL
CARTELELOR DE PLATĂ

Pentru săptămîna _____ luna _____ anul _____

-----+----+----+----+----+----+----+----+----+----+----+----+----+----+----+----+-----
Nr.car-|Data|De- |Co- |Suma|Co-|Nr.de|Nr.do-|Data|Ti- |Suma|Co- |Nr. |Nere-|Codul
telei |vi- |nu- |dul |con-|dul|ordi-|cumen-|do- |pul |con-|dul |și |zi- |tării
de pla-|ză- |mi- |băn-|form|va-|ne al|tului |cu- |do- |form|va- |data|dent-| în
tă |rii |rea |cii-|car-|lu-|docu-|ce |men-|cu- |do- |lu- |con-|bene-|care
|car-|im- |fi- |te- |tei|men- |atestă|tu- |men-|cu- |tei |tra-|fici-| a

A	B	C	D	E	F	G	H	I	1	2	3
9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Conducătorul băncii _____
 Contabil-șef _____ L.Ș.
 Data perfectării " ____ " _____ anul ____.
 Executorul și numărul telefonului _____

 NOTĂ: Raportul este întocmit în conformitate cu:
 1. Instrucțiunea cu privire la controlul asupra plăților
 pentru importul de mărfuri, servicii (HCA al BNM
[nr.136 din 22.05.98](#))
 2. HCA al BNM nr.310 din 18.11.99